

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre mois.....1.00
 Édition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 834, Rue Sussex.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.25
 Tous les jours.....0.05
 Trois fois par semaine.....0.02
 Une fois la semaine.....0.01
 Avis de Naissance, Mariage ou Décès. 50

La Société de Publication,
 PROPRIÉTAIRE.

Grande Assemblée

MEMBRES

CERCLE LAFONTAINE

Et de leurs amis,
VENDEUR LE 21 JAN.
 A 7 1/2 heures P. M.,
A la Salle Glavy,
 No. 37 1/2 Rue York.

Affaires très importantes en vue des prochaines élections.

Tous les membres sont priés de s'y rendre et tous les amis conservateurs y seront bienvenus.

OSCAR MACDONELL,
 Président.

ASSEMBLEES CONSERVATRICES

Les électeurs conservateurs de la Cité d'Ottawa sont priés de se réunir

Lundi Soir, 24 Janvier 1887

A 7 1/2 heures, afin de nommer trois délégués pour chaque subdivision de vote. Ces délégués seront chargés de choisir deux candidats pour représenter la cité d'Ottawa dans le prochain Parlement Fédéral.

Voici la liste des endroits où auront lieu ces assemblées :

QUARTIER VICTORIA—Salle de M. Abbott, 385 rue Wellington, au-dessus de la fabrique de voitures de M. Abbott

QUARTIER WELLINGTON—Salle au-dessus de la "Temperance Coffee House, 182 rue Sparks." (Entrée par la porte du café)

QUARTIER ST GEORGE'S—Salle des conservateurs, No. 28, rue Rideau.

QUARTIER BY—Salle Glavy, No. 37 1/2 rue York.

QUARTIER OTTAWA—Salle Callwell, carré Cathcart.

Les délégués ainsi choisis se réuniront

MARDI, 25 COURANT.

A 7 1/2 heures, dans les

Salles Conservatrices,

RUE RIDEAU.

Pour nommer les candidats.

D. O'CONNOR,
 Président de l'Association Libérale-Conservatrice.

J. W. McRAE,
 Président de l'Association Libérale-Conservatrice des jeunes gens.

T. STEWART,
 Président de l'Association Libérale-Conservatrice des ouvriers.

OSCAR MACDONELL,
 Président du Cercle Lafontaine.

Ottawa, 17 janvier 1887.

LE CANADA

Ottawa, 21 Janvier 1887

LAUGMENTATION DE LA DETTE

A entendre crier les libéraux, les conservateurs seuls seraient responsables de l'augmentation de la dette. Ils en ont pourtant leur bonne part et ce qui pis est pour eux, l'augmentation qu'ils ont créée n'est pas représentée par aucuns grands travaux utiles au pays, tandis que les conservateurs ont donné au pays pour la valeur de l'argent dépensé. Voilà la différence entre les deux administrations.

Lorsque les libéraux sont arrivés au pouvoir, en 1873, la dette publique du Canada était de \$ 99,843,461

Lorsqu'ils furent battus en 1878, elle était de 140,322,069

Ce qui fait une augmentation de.....\$40,518,608

en cinq ans, ou une augmentation moyenne par année de..... \$8,103,721

Lorsque les conservateurs arrivèrent au pouvoir, en 1878, la dette publique du Canada était de \$140,322,069

En 1885, la dernière année pour laquelle nous avons les rapports complets, la dette publique était de... 196,407,692

Ce qui fait en sept ans une augmentation de 56,045,628 ou une augmentation moyenne par année de..... 8,006,516

Sans avoir construit le Pacifique Canadien, sans avoir colonisé le Nord Ouest, sans avoir établi et développé nos industries, les libéraux ont donc augmenté la dette publique dans une proportion plus considérable que les conservateurs.

Et pendant que le gouvernement Macdonald-Langevin économisait ainsi \$100,000 par année il dotait le pays d'une voie ferrée transcontinentale sans rivale dans le monde entier. Il élargissait nos canaux : il construisait par tout le pays un réseau de chemin de fer ; il développait les industries existantes et en introduisait de nouvelles : il entreprenait partout des travaux d'une importance capitale.

Quand, dans un pays constitutionnel, un parti a de tels états de service à son crédit, et quand surtout on veut lui imposer des incapables et des utopistes qui nous ont déjà une fois, conduit à la ruine, le verdict de l'électorat ne peut pas être douteux.

C'est pour cela que nous attendons avec confiance celui que les Canadiens seront appelés à rendre le 22 février prochain.

Si jamais la politique nationale, c'est à dire la protection, tombait en déchéance, un grand nombre d'industriels se verraient obligés de fermer leurs manufactures ; et les ouvriers seraient jetés sur le pavé. La conséquence en serait désastreuse pour St Jérôme, par exemple. Cela arrivera certainement si MM. Blake, Mackenzie, Laurier, Mills et Cartwright arrivent jamais au pouvoir.

L'adversaire de M. Tassé dans Laprairie sera M. Doyon, conservateur national.

M. Tardivel, rédacteur de la *Vérité* sera candidat dans le comté de Montmorency en opposition à M. Valin.

M. Chs Champagne, candidat défait dans Hochelaga aux dernières élections, sera candidat contre M. Aldéric Ouimet dans le comté de Laval.

M. Carignan, riche marchand de Trois-Rivières, se présentera dans Champlain, si M. Montplaisir se retire.

M. Ball, maire de Nicolet, va se présenter contre M. Gaudet dans le comté de Nicolet.

M. Cloran, autrefois du *Post*, sera candidat libéral dans Montréal Centre, en opposition à M. Curran.

La commission chargée de régler les réclamations des Métis se rendra à la fin du mois à Westbourne, Manitobaville, etc., pour examiner les réclamations des Métis établis près du Lac Manitoba.

La Chambre des Communes qui vient d'être dissoute se composait de 211 députés.

La nouvelle chambre—celle qui se réunira après les élections—en comprendra 215, c'est à dire quatre de plus.

Ces quatre députés nous sont fournis par les territoires du Nord-Ouest.

Le parti conservateur, dit le *Monde*, se présente devant le peuple après neuf années d'une administration signalée par une prospérité sans égale dans l'histoire du pays.

Lorsqu'il arriva au pouvoir, le Canada traversait une crise terrible que les libéraux s'étaient reconnus impuissants à enrayer. Quelques années suffirent à Sir John et ses collègues pour faire disparaître toutes traces de dépression.

C'est alors que commença une ère de progrès, de développement commercial, de colonisation et de chemins de fer.

La politique nationale et la construction du Pacifique suffirent à elles seules pour mériter au gouvernement la confiance du peuple.

Nous apprenons avec plaisir que M. Honoré Robillard, ex député de Russell, a consenti à ce que son nom soit porté devant la convention, comme candidat pour la ville d'Ottawa. Nul doute que M. Robillard aura l'appui des Canadiens-français dans cette élection.

M. Kribs, qui représente le *Mail* à Ottawa, a donné sa démission comme tel, et est reparti pour Toronto, où il fera la lutte dans les comtés en faveur du parti conservateur. M. Kribs est un orateur puissant.

Un représentant de plusieurs manufactures d'Ontario, arrivé hier à Ottawa, déclare qu'un très grand nombre d'électeurs qui ont voté pour M. Mowat vont voter pour Sir John. On ne veut pas mettre la Politique Nationale en danger dans Ontario en favorisant l'avènement de M. Blake.

Les libéraux, parait-il, offrent une candidature à l'honorable M. Joy, qui a dans le temps résigné son mandat pour mieux montrer sa haute désapprobation du parti national. C'est donc un pendard, et un sérieux pendard, que les nationalistes voudraient faire élire. Une preuve de plus au crédit de leur sincérité pour rire.

Une portion considérable des eaux de la Petite Chaudière s'échappe, après leur chute, par des passages souterrains, car il en tombe dans cet abîme beaucoup plus qu'il n'en sort. Ce phénomène se reproduit ailleurs sur l'Ottawa où l'on voit en plusieurs endroits que l'eau s'échappe par des fissures invisibles, laissant leur lit à ciel ouvert presque à sec.

A la sortie des ponts, sur le côté sud-ouest, se trouve la taverne à deux étages de madame Firth. Un barrage de pierre coupe la décharge de la ravine (Pooley) dans le chenal cagueux. Dans ce dernier chenal, en amont du pont, il y a un barrage de pierre qui sout le fil de l'eau.

Si je ne me trompe, madame Firth était devenue veuve avant 1830.

Dans une brochure intitulée : *Errors in Canadian History*, M. Fred A. McCord, de Montréal (1880) dit qu'il y avait des colons à Ottawa avant le colonel By. Et, ajoute-t-il, j'ai reçu la lettre suivante d'une personne qui demeure à Ottawa : "En 1817, le sergent Berry et son guide, Isaac Firth, s'établirent près de la Chaudière et y ouvrirent une auberge. Les habitants voisins de ceux-ci, près de la glissoire actuelle, étaient Hollister et le capitaine Collins, ensuite vinrent Bellows et Stacy qui y érigeèrent la première maison de pierre. Ces gens étaient tous établis avant que l'on ne traçât le canal Rideau. Vers l'année 1818, un arpenteur nommé John Burrows possédait environ deux cents acres de terre, où est située la principale partie de la ville d'Ottawa. Nicolas Sparks acheta ces terres de Bellows deux ans plus tard, et y construisit une maison de pièce sur pièce (*log shanty*) dans laquelle il vécut durant quelques années. C'est lui qui fut le premier colon de cette partie de la ville."

Philémon Wright construisit la première glissoire (côté de Hull) en 1828.

BENJAMIN SULTE.

LES PONTS DES CHAUDIERES

Le canal Rideau, commencé le 21 septembre 1826, fut terminé le 29 mai 1832. Le 16 août 1827, le capitaine John Faulkin en avait posé la première pierre, alors que remontant l'Ottawa il allait tenter de découvrir le passage du nord-ouest pour atteindre l'Océan Pacifique.

Il y a apparence que le premier pont fut placé sur la sortie de la Grande Chaudière en 1827, l'année de la visite de lord Dalhousie, gouverneur général. Joseph Bouchette écrivait trois ou quatre années plus tard, s'exprimant ainsi : "Cette construction ne se fit pas sans de grandes difficultés, à cause de la profondeur et de la vitesse du courant en cet endroit, qui ne permettait pas d'y arrêter des radeaux flottants pour commencer le travail. On eut recours à un autre expédient, ce fut de lancer en travers le passage quatre grelins de chanvres, de

trois pouces de diamètre, formant ainsi une voie courbe dont le milieu s'abaissait jusqu'à sept pieds du torrent, tandis que ses extrémités reposaient sur les assises naturelles du rocher, à trente-deux pieds de hauteur. Ce pont était assez sûr pour les piétons, bien que l'on n'y passât pas sans une certaine appréhension de danger. La première femme qui le traversa fut, dit-on, la comtesse de Dalhousie."

Une gravure très curieuse, publiée dans l'ouvrage de Bouchette, nous montre le pont de chanvre descendant et remontant au-dessus de l'abîme, comme s'il était balancé par le vent. On croirait avoir devant les yeux une de ces voies aériennes que les Sauvages de l'Amérique du Sud construisent avec des lianes pour franchir les précipices.

Citons de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

Conditions de nouveau Bouchette : "La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés *Union Bridges* ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur traversés, coupent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

XMAS

TOBOCCAN

Améliorée "Star."

Voyez là et vous n'en achèterez pas d'autre.

Raquettes

Grand assortiment à bon marché!

Convoitez pour chevaux, au prix coûtant ; se vendant rapidement. Pôles pour rideaux aux bas prix ordinaires, transports avec dessins d'ornement pour fenêtres et rouleaux automatiques, seulement 95 centimes.

LAMPES ELECTRIQUES

\$1.50 Chaque

Articles de fantaisie pour présents.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE NATIONALE DE COLE,

160 RUE SPARKS, OTTAWA.

B. G.

BIG PUSH.

Tapis à Sacrifice.

237 Pièces de tapis Bruxelles et Tapisserie à vendre cette semaine.

Conditions comptant. Strictement un seul prix.

BRYSON GRAHAM

et Cie.,

150, 152, 154, rue Sparks.

LA GRANDE VENTE

MOITIE PRIX

WOODCOCK

D'Articles de Modes, Plumes, Dentelles et articles de goûts

BOIS A VENDRE

Bois de corde de première qualité, érable, merisier, épinette rouge, etc., etc. livré à domicile. S'adresser au No 157 rue Broad chez M. Z. Logacé, hôtelier, en face de la gare du Pacifique.

Soumissions pour Reliure

DES SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le soumissionnaire, à ce bureau, jusqu'à SAMEDI, le 22 courant, pour la reliure des Statuts Révisés du Canada.

Des spécifications et formulaires de soumissions peuvent être obtenus à ce bureau. Des garanties de la stricte exécution de l'ouvrage seront requises et le transport des feuilles imprimées à édifices du gouvernement et la délivrance des livres reliés au gouvernement devra se faire aux frais du soumissionnaire.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

B. CHAMBERLIN,
 Imprimeur de la Reine et
 Contrôleur de la Papeterie.

Dépt. des Impressions Publiques et de la Papeterie,
 Ottawa, 10 janvier 1887.

Bonne Chance !!

Dix mille pièces de belle

TAPISSERIE

venant d'être reçues, seront vendues à 5 CENTIMS la pièce.

CHEZ
P. C. GUILLAUME
 LIBRAIRE

Join des rues SUSSEX ET YORK,
 Ottawa.

IL TIENT LA TETE

Le fameux Bruleur 'Argand'

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fin en cuivre poli ou or bronzé. Prend chemin ordinaire. Absolument sûr, s'a du 1/2 à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, tout odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée.

Un vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut être indifféremment employée.

Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc.,
 114 rue Rideau
 Ottawa, 4 nov. 1885—

Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR **Joseph Masse, RUE SUSSEX,**

(En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines nécessaires pour la confection des Livres, Brochures, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE
 Ottawa 10 novembre 1886—

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES

Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile.

C. STRATTON

Marchand d'Épicerie

EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et St Patrick

OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix à des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

39, rue Sparks

ABONNEMENT
Par année.....\$5.00
Par six mois..... 2.50
Par quatre mois..... 1.50
Edition Hebdomadaire.....\$1.00
Administration et Rédaction,
624, Rue SHERB.

LE CANADA
"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES
Première insertion, par Rue.....\$0.20
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.02
Une fois le semaine..... 0.01
Avis de Noces, Mariage ou Décès..... 0.05
La Société de Publication,
Propriétaires.

Grande Assemblée
MEMBRES
CERCLE LAFONTAINE
Et de leurs amis,
VENDREDI LE 21 JAN.
A 7 1/2 heures P. M.,
A la Salle Glavy,
No. 37 1/2 Rue York.

Affaires très importantes en vue des prochaines élections.
Tous les membres sont priés de s'y rendre et tous les amis conservateurs y seront bienvenus.
OSCAR McDONNELL,
Président.

ASSEMBLEES CONSERVATRICES
Les électeurs conservateurs de la Cité d'Ottawa sont priés de se réunir
Lundi Soir, 24 Janvier 1887

QUARTIER VICTORIA—Salle de M. Abbott, 385 rue Wellington, au-dessus de la fabrique de voitures de M. Abbott
QUARTIER WELLINGTON—Salle au-dessus de la "Temperance Coffee House, 182 rue Sparks. (Entrée par la porte du café)

QUARTIER ST GEORGE—Salle des conservateurs, No. 28, rue Rideau.
QUARTIER BY—Salle Glady, No. 37 1/2 rue York.
QUARTIER OTTAWA—Salle Callwell, carré Cathcart.

Les délégués ainsi choisis se réuniront
MARDI, 25 COURANT.
A 7 1/2 heures, dans les
Salles Conservatrices,
RUE RIDEAU.

Pour nommer les candidats.
D. O'CONNOR,
Président de l'Association Libérale-Conservatrice.
J. W. McRAE,
Président de l'Association Libérale-Conservatrice des jeunes gens.
T. STEWART,
Président de l'Association Libérale-Conservatrice des ouvriers.
OSCAR McDONNELL,
Président du Cercle Lafontaine.
Ottawa, 17 janvier 1887.

LE CANADA
Ottawa, 21 Janvier 1887

L'Augmentation de la Dette

A entendre crier les libéraux, les conservateurs seuls seraient responsables de l'augmentation de la dette. Ils en ont pourtant leur bonne part et ce qui pis est pour eux, l'augmentation qu'ils ont créée n'est pas représentée par aucuns grands travaux utiles au pays, tandis que les conservateurs ont donné au pays pour la valeur de l'argent dépensé. Voilà la différence entre les deux administrations.

Lorsque les libéraux sont arrivés au pouvoir, en 1873, la dette publique du Canada était de \$ 99,843,461 lorsqu'ils furent battus en 1878, elle était de 140,322,069

Ce qui fait une augmentation de.....\$40,518,608

en cinq ans, ou une augmentation moyenne par année de..... \$8,103,721
Lorsque les conservateurs arrivèrent au pouvoir, en 1878, la dette publique du Canada était de \$140,322,069

En 1885, la dernière année pour laquelle nous avons les rapports complets, la dette publique était de... 196,407,692
Ce qui fait en sept ans une augmentation de 56,045,628 ou une augmentation moyenne par année de..... 8,006,516

Sans avoir construit le Pacifique Canadien, sans avoir colonisé le Nord Ouest, sans avoir établi et développé nos industries, les libéraux ont donc augmenté la dette publique dans une proportion plus considérable que les conservateurs.

Et pendant que le gouvernement Macdonald - Langevin économisait ainsi \$100,000 par année il dotait le pays d'une voie ferrée transcontinentale sans rivale dans le monde entier. Il élargissait nos canaux : il construisait par tout le pays un réseau de chemin de fer ; il développait les industries existantes et en introduisait de nouvelles : il entreprenait partout des travaux d'une importance capitale.

Quand, dans un pays constitutionnel, un parti a de tels états de service à son crédit, et quand surtout on veut lui imposer des incapables et des utopistes qui nous ont déjà une fois, conduit à la ruine, le verdict de l'électorat ne peut pas être douteux.

C'est pour cela que nous attendons avec confiance celui que les Canadiens seront appelés à rendre le 22 février prochain.

NOTES POLITIQUES
Les libéraux d'Ottawa ont choisi hier soir, comme leurs candidats à la Chambre des Communes M. A. F. McIntyre, avocat, et M. le docteur St Jean.

Les dépêches de Québec ce matin annoncent la résignation de l'honorable M. Ross. M. Taillon a été appelé à former un ministère.

La commission chargée de régler les réclamations des Métis se rendra à la fin du mois à Westbourne, Manitoba, etc., pour examiner les réclamations des Métis établis près du Lac Manitoba.

La Chambre des Communes qui vient d'être dissoute se composait de 211 députés.

La nouvelle chambre—celle qui se réunira après les élections—en comprendra 215, c'est à dire quatre de plus.

Ces quatre députés nous sont fournis par les territoires du Nord-Ouest.

Le parti conservateur, dit le Monde, se présente devant le peuple après neuf années d'une administration signalée par une prospérité sans égale dans l'histoire du pays.

Lorsqu'il arriva au pouvoir, le Canada traversait une crise terrible que les libéraux s'étaient reconnus impuissants à enrayer. Quelques années suffirent à Sir John et ses collègues pour faire disparaître toutes traces de dépression.

Nous apprenons avec plaisir que M. Honoré Robillard, ex-député de Russell, a consenti à ce que son nom soit porté devant la convention, comme candidat pour la ville d'Ottawa. Nul doute que M. Robillard aura l'appui des Canadiens-français dans cette élection.

M. Kribs, qui représente le Mail à Ottawa, a donné sa démission comme tel, et est reparti pour Toronto, où il fera la lutte dans les comités en faveur du parti conservateur. M. Kribs est un orateur puissant.

Un représentant de plusieurs manufactures d'Ontario, arrivé hier à Ottawa, déclare qu'un très grand nombre d'électeurs qui ont voté pour M. Mowat vont voter pour Sir John. On ne veut pas mettre la Politique Nationale en danger dans Ontario en favorisant l'avènement de M. Blake.

Les libéraux, parait-il, offrent une candidature à l'honorable M. Joy, qui a dans le temps résigné son mandat pour mieux montrer sa haute désapprobation du parti national. C'est donc un pendants, et un sérieux pendants, que les nationalistes voudraient faire élire. Une preuve de plus au crédit de leur sincérité pour rire.

Si jamais la politique nationale, c'est à dire la protection, tombait en déchéance, un grand nombre d'industriels se verraient obligés de fermer leurs manufactures ; et les ouvriers seraient jetés sur le pavé. La conséquence en serait désastreuse pour St Jérôme, par exemple. Cela arrivera certainement si MM. Blake, Mackenzie, Laurier, Mills et Cartwright arrivent jamais au pouvoir.

L'adversaire de M. Tassé dans Laprairie sera M. Doyon, conservateur national.
—M. Tardivel, rédacteur de la Vérité sera candidat dans le comté de Montmorency en opposition à M. Valin.

—M. Chs Champagne, candidat défait dans Hochelaga aux dernières élections, sera candidat contre M. Aldéric Ouimet dans le comté de Laval.

—M. Carignan, riche marchand de Trois-Rivières, se présentera dans Champlain, si M. Montplaisir se retire.

M. Ball, maire de Nicolet, va se présenter contre M. Gaudet dans le comté de Nicolet.

—M. Cloran, autrefois du Post, sera candidat libéral dans Montréal Centre, en opposition à M. Curran.

LES PONTS DES CHAUDIERES
Le canal Rideau, commencé le 21 septembre 1826, fut terminé le 29 mai 1832. Le 16 août 1827, le capitaine John Faulkin en avait posé la première pierre, alors que remontant l'Ottawa il allait tenter de découvrir le passage du nord ouest pour atteindre l'Océan Pacifique.

Il y a apparence que le premier pont fut placé sur la sortie de la Grande Chaudière en 1827, l'année de la visite de lord Dalhousie, gouverneur général. Joseph Bouchette écrivait trois ou quatre années plus tard, s'exprimant ainsi : " Cette construction ne se fit pas sans de grandes difficultés, à cause de la profondeur et de la violence du courant en cet endroit, qui ne permettait pas d'y arrêter des radeaux flottants pour commencer le travail. On eut recours à un autre expédient, ce fut de lancer en travers le passage quatre grélines de chanvres, de

trois pouces de diamètre, formant ainsi une voie courbe dont le milieu s'abaissait jusqu'à sept pieds du torrent, tandis que ses extrémités reposaient sur les assises naturelles du rocher, à trente-deux pieds de hauteur. Ce pont était assez sûr pour les piétons, bien que l'on n'y passât pas sans une certaine appréhension de danger. La première femme qui le traversa fut, dit-on, la comtesse de Dalhousie."

Une gravure très curieuse, publiée dans l'ouvrage de Bouchette, nous montre le pont de chanvre descendant et remontant au-dessus de l'abîme, comme s'il était balancé par le vent. On croirait avoir devant les yeux une de ces voies aériennes que les Sauvages de l'Amérique du Sud construisent avec des lianes pour franchir les précipices.

Citons de nouveau Bouchette : " La chaîne variée des ponts des Chaudières appelés Union Bridges ajoutée à l'attrait qu'offre naturellement la grandeur et la sublimité du site. Cette chaîne consiste en quatre ponts principaux dont deux, sur travées, courent les chenaux sans être supportés par des piliers. Le troisième est un pont droit, en bois, sur le chenal perdu, et le quatrième est construit, partie en pierre de taille, et partie en bois."

" Une portion considérable des eaux de la Petite Chaudière s'échappe, après leur chute, par des passages souterrains, car il en tombe dans cet abîme beaucoup plus qu'il n'en sort. Ce phénomène se reproduit ailleurs sur l'Ottawa où l'on voit en plusieurs endroits que l'eau s'échappe par des fissures invisibles, laissant leur lit à ciel ouvert presque à sec."

" A la sortie des ponts, sur le côté sud-ouest, se trouve la taverne à deux étages de madame Firth. Un barrage de pierre coupe la décharge de la ravine (Pooley) dans le chenal cagueux. Dans ce dernier chenal, en amont du pont, il y a un barrage de pierre qui suit le fil de l'eau."

Si je ne me trompe, madame Firth était devenue veuve avant 1830.

Dans une brochure intitulée : Errors in Canadian History, M. Fred. A. McCord, de Montréal (1880) dit qu'il y avait des colons à Ottawa avant le colonel By. Et, ajoute-t-il, j'ai reçu la lettre suivante d'une personne qui demeure à Ottawa : " En 1817, le sergent Berry et son guide, Isaac Firth, s'établirent près de la Chaudière et y ouvrirent une auberge. Les habitants voisins de ceux-ci, près de la glissoire actuelle, étaient Hollister et le capitaine Collins, ensuite vinrent Bellows et Stacy qui y érigèrent la première maison de pierre. Ces gens étaient tous établis avant que l'on ne traçât le canal Rideau. Vers l'année 1818, un arpenteur nommé John Burrows possédait environ deux cents acres de terre, où est située la principale partie de la ville d'Ottawa. Nicolas Sparks acheta ces terres de Bellows deux ans plus tard, et y construisit une maison de pièce sur pièce (log shanty) dans laquelle il vécut durant quelques années. C'est lui qui fut le premier colon de cette partie de la ville."

Philémon Wright construisit la première glissoire (côté de Hull) en 1828.

BENJAMIN SULTE.

Triple action—Il y a dyspepsie de l'estomac, la dyspepsie du foie et la dyspepsie des intestins, suivant que l'un ou l'autre de ces trois organes est affecté. Le remède du Dr Sey, en rendant à ceux-ci leur vigueur, en les stimulant et les renforçant, agit graduellement la source d'un nombre infini de maladies.

XMAS TOBOCCAN

Amélioree "Star."
Voyez là et vous n'en achèterez pas d'autre.

Raquettes
Grand assortiment à bon marché!

LAMPES ELECTRIQUES
\$1.50 Chaque
Articles de fantaisie pour présents.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE NATIONALE DE COLE,
160 RUE SPARKS, OTTAWA.

B. G.

BIG PUSH.

Tapis à Sacrifice.
237 Pièces de tapis Bruxelles et Tapisserie à vendre cette semaine.

Conditions comptant. Strictement un seul prix.

BRYSON GRAHAM et Cie.,
150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

LA GRANDE VENTE
MOITIE PRIX

WOODCOCK
D'Articles de Modes, Plumes, Dentelles et articles de goûts

est commencée ce matin (JEUDI)
VENTE SANS RESERVE

Pour de bons marchés, Venez à bonne heure et voyez les grandes affiches.

39, rue Sparks

BOIS A VENDRE

Bois de corde de première qualité, érable, merisier, épinette rouge, etc., etc., livré à domicile. S'adresser au No 157 rue Broad chez M. Z. Lagacé, hôtelier, en face de la gare du Pacifique.



Soumissions pour Reliure
DES SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le soumissionnaire, à ce bureau, jusqu'à SAMEDI, le 22 courant, pour la reliure des Statuts Révisés du Canada.

Des spécifications et formules de soumissions peuvent être obtenues à ce bureau. Des garanties de la stricte exécution de l'ouvrage seront requises et le transport des feuilles imprimées et des édifices du gouvernement et la délivrance des livres reliés au gouvernement devra se faire aux frais du soumissionnaire.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.
B. CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie.

Dépt. des Impressions Publiques et de la Papeterie,
Ottawa, 10 janvier 1887.

Bonne Chance !!
Dix mille pièces de belle TAPISSERIE

venant d'être reçues, seront vendues à 5 CENTIMS la pièce.
CHEZ
P. C. GUILLAUME
LIBRAIRE

Join des rues SUSSEX ET YORK,
Ottawa 11 déc. 1886—1 Janv. 1887.

IL TIENT LA TÊTE
Le fameux Brûleur 'Argand'

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend cheminée ordinaire. Absolument sûr, s'applique à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très élegamment et de façon à ce que la mèche puisse être remouillée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée.

Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut-être indifféremment employée.
Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT
Marchand de Vaisselle, Lampes, etc.,
114 rue Rideau
Ottawa, 4 nov. 1885—

Nouvel Etablissement DE RELIEUR
TENU PAR
Joseph Masse,
RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines nécessaires pour la confection des Livres, Bibles, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.
JOSEPH MASSE
Ottawa 10 novembre 1886—

HENRI MASSE
EPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES
Prtnrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épiceries de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile.

C. STRATTON
Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA
M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

LES BESTIAUX ET LE SEL

Il n'est pas facile d'établir rigoureusement la quantité de sel qu'il convient d'administrer à chaque espèce d'animaux; elle doit varier suivant l'âge, le sexe, le genre de vie et l'alimentation.

Cependant quoique l'utilité de donner du sel aux animaux si hors de doute, attendu qu'il leur est peut-être plus nécessaire qu'à l'homme, il ne faudrait pas croire qu'on peut impunément leur en administrer des quantités exagérées.

Un cultivateur empoisonna dix génisses en leur donnant à chacune deux gros de poignée de sel (environ 24 onces), et l'une d'elles mourut.

Voici les rations de sel qu'on peut indiquer comme devant être ordinairement employées:

Aux chevaux, de 1/2 à 1 once par jour.

Aux animaux d'espèce bovine, de 1 à 2 onces par jour.

Aux porcs, de pas dépasser 1/2 once par jour.

Aux moutons et brebis un peu moins d'un 1/2 once par jour.

MARCHE D'OTTAWA

Table with market prices for various goods like flour, grain, and oil. Columns include item names and prices.

Table with market prices for various goods like meat, poultry, and vegetables. Columns include item names and prices.

Table with market prices for various goods like meat, poultry, and vegetables. Columns include item names and prices.

NOTES COMMERCIALES

P. Rochon n'est jamais en arrière des autres pour ses prix.

AVIS AUX MÈRES - Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents.

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères: Dieu et nos droits.

Montres, Bijouteries, Jongs de mariage etc. en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis.

Bargains à commencer d'aujourd'hui. Le 21 août 1886.

Temps des présents. A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires av-c beaux couverts de luxe, albums couverts en peluche et en cuir de Russie; objets de fantaisie de toute sorte, et jouets d'enfants, une grande variété; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 25, Rue Sparks, en face du Russell.

A. J. A. ROUBILLARD, MEDECIN VETERINAIRE, 46 RUE YORK.

Macdougall, Macdougall & Be court, AVOCATS, PROCUREURS, Ontario et Québec.

Dr J. Noël, CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Dr L. Coyteux Prevoist, 132, Rue Daly, Ottawa.

Vain et Adam, AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS, ARGENT A PRETER.

J. A. VALIN, A. A. ADAM, M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr A. H. Sayerd, BUREAU: No 376 RUE CUMBERLAND.

L. A. Olivier, AVOCAT, Bureau: Encourge des rues Rideau et Sussex, Block d'Esplan, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse, DENTISTE, M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

MAJOR & TALBOT, AVOCATS, C. B. Major, A. X. Talbot.

Paul T. C. Dumais, INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPEUTEUR FEDERAL ET DR LA PROVINCE DE QUEBEC.

P. Thos Desjarjais, NOTAIRE PUBLIC, Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur, Avoisur légal du comté d'Ottawa.

Rochon et Champagne, AVOCATS, 246 Rue Principale, Hull.

C. L. BELIER, Prop're, 68, rue Metcalfe, Ottawa. 1

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald, Entrepreneur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)

PENSION DEMANDEE - Un jeune homme de langue anglaise des rera à trouver une bonne pension dans une famille Canadienne-française parlant le langage français d'une manière pure et correcte.

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald, Entrepreneur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald, Entrepreneur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald, Entrepreneur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage - Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se rompre avec son argent.

2e Avantage - Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage - On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage - Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage - Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AGREABLE POUR LES DAMES! Articles de Modes donnés pour rien durant les Fêtes de NOEL et du JOUR DE L'AN!

Mlle A. McDonald, Magasin Parisien de Modes, 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York

PELLERIES! PELLETERIES, L'HIVER EST ARRIVE!

GRAND ASSORTIMENT Capots en Fourrures, Casques, Gants, Mittaines, POUR TOUTS LES GOUTS; Collets de Manteaux, Manchons, garnitures en Loutre, etc., etc., Pour Dames et Messieurs.

J. COTE, 128, Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons, Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS de BRUXELLES

TAPISSERIE, Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

Chevrier Freres, 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, réveil matins cadres, miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

VENANT D'ETRE RECUES 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT, PEINTRE, 208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE, INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY, Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs d'haute mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est: 1er - D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème - De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème - Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Noembre, Janvier et Mars.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B. - L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont: Matin 9.30 à 12.00, Après-midi 2.30 à 5.30, Soir 7.30 à 10.00

Ottawa, 16 Sept. 1886 - la.

HOTEL RIENDEAU, TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouva constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

BARDEAUX! M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informé ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plein dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs.

Personnes qui désireraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagnent car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait.

M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectonner son bardeau, mais le fait d'après le billet, de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM, Pointe Gatineau, Ottawa, 29 Oct. 1886 - 6m.

'MOUSTACHES! Le manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre postal de 3 centins à

WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVALURE MAGNIFIQUE, Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centins recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, le empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886 - lan

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES, MEDICINES CELEBRES POUR LES Chevaux, AGENT A OTTAWA - C. STRATTON.

AVIS - Les médecines ci-dessus, obéissent dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent chez M. Q. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B. - On peut aussi obtenir l'adresse véritable chez LAPORTE, rue Rideau, GOODALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FREE, rue Queen, Ouest.

PERRY R. TODD, Agent général des passagers.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES - OU - "CANADA" ET DE L'Union Nationale

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS, TELES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes!

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS, Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparaisons, Subpœnas, Affidavits, Obpositions, Flat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES, Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurements, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES GREFFIERS ET LES COMMISSAIRES, Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORIERES, Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: LE CANADA" quotidien, par an, 98.00 L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

Plus de mens q Mme Bl ser à Ch moins à L'ancie resté à tous les un "co était pé même, cience, un de se environs Emou magnific promit à lui-mè nemi.

Il se m déjà par preuves quand se brusquer Un ma balayeur russeau haché da tait Chef "Dign disait le en enregi Lorsqu Mme Bla sensation ariét. Ceci es ra-t-elle, La du pas.

Jean n affirmait pour sou sœur. L'hérit avait, dan nation s'ou tout entie rien pour Il n'a poche, qu troupe a raison de De ce vivent le nomades, toujours d'engager directeur. Sa hain violente venger ce avait beso d'argent? Or, com quel n'a quoi man Il était noncer à cunes éta temps aig de les ado attendait rageuse p des profon brillante se.

Il atten quand un cura un e L'engag mais le l'habileté treprise th de six a. bénéfice d Maintenir partir; je commencé Et, en e tard, il arr Au mor cution qu projets qu nait dema Marie au De haïne e froid des j Il ne ve vérité, qu son arriv paysanne puis son c puis plus personnes chercher u Quel éta savait, c'é ne Pourqu pas, il se Mais pos l'une était mais l'autr Au lieu à Sairmeur

Plus de mens q Mme Bl ser à Ch moins à L'ancie resté à tous les un "co était pé même, cience, un de se environs Emou magnific promit à lui-mè nemi.

Il se m déjà par preuves quand se brusquer Un ma balayeur russeau haché da tait Chef "Dign disait le en enregi Lorsqu Mme Bla sensation ariét. Ceci es ra-t-elle, La du pas.

Jean n affirmait pour sou sœur. L'hérit avait, dan nation s'ou tout entie rien pour Il n'a poche, qu troupe a raison de De ce vivent le nomades, toujours d'engager directeur. Sa hain violente venger ce avait beso d'argent? Or, com quel n'a quoi man Il était noncer à cunes éta temps aig de les ado attendait rageuse p des profon brillante se.

Il atten quand un cura un e L'engag mais le l'habileté treprise th de six a. bénéfice d Maintenir partir; je commencé Et, en e tard, il arr Au mor cution qu projets qu nait dema Marie au De haïne e froid des j Il ne ve vérité, qu son arriv paysanne puis son c puis plus personnes chercher u Quel éta savait, c'é ne Pourqu pas, il se Mais pos l'une était mais l'autr Au lieu à Sairmeur

Plus de mens q Mme Bl ser à Ch moins à L'ancie resté à tous les un "co était pé même, cience, un de se environs Emou magnific promit à lui-mè nemi.

Il se m déjà par preuves quand se brusquer Un ma balayeur russeau haché da tait Chef "Dign disait le en enregi Lorsqu Mme Bla sensation ariét. Ceci es ra-t-elle, La du pas.

Jean n affirmait pour sou sœur. L'hérit avait, dan nation s'ou tout entie rien pour Il n'a poche, qu troupe a raison de De ce vivent le nomades, toujours d'engager directeur. Sa hain violente venger ce avait beso d'argent? Or, com quel n'a quoi man Il était noncer à cunes éta temps aig de les ado attendait rageuse p des profon brillante se.

Il atten quand un cura un e L'engag mais le l'habileté treprise th de six a. bénéfice d Maintenir partir; je commencé Et, en e tard, il arr Au mor cution qu projets qu nait dema Marie au De haïne e froid des j Il ne ve vérité, qu son arriv paysanne puis son c puis plus personnes chercher u Quel éta savait, c'é ne Pourqu pas, il se Mais pos l'une était mais l'autr Au lieu à Sairmeur

Plus de mens q Mme Bl ser à Ch moins à L'ancie resté à tous les un "co était pé même, cience, un de se environs Emou magnific promit à lui-mè nemi.

Il se m déjà par preuves quand se brusquer Un ma balayeur russeau haché da tait Chef "Dign disait le en enregi Lorsqu Mme Bla sensation ariét. Ceci es ra-t-elle, La du pas.

Jean n affirmait pour sou sœur. L'hérit avait, dan nation s'ou tout entie rien pour Il n'a poche, qu troupe a raison de De ce vivent le nomades, toujours d'engager directeur. Sa hain violente venger ce avait beso d'argent? Or, com quel n'a quoi man Il était noncer à cunes éta temps aig de les ado attendait rageuse p des profon brillante se.

Il atten quand un cura un e L'engag mais le l'habileté treprise th de six a. bénéfice d Maintenir partir; je commencé Et, en e tard, il arr Au mor cution qu projets qu nait dema Marie au De haïne e froid des j Il ne ve vérité, qu son arriv paysanne puis son c puis plus personnes chercher u Quel éta savait, c'é ne Pourqu pas, il se Mais pos l'une était mais l'autr Au lieu à Sairmeur

Plus de mens q Mme Bl ser à Ch moins à L'ancie resté à tous les un "co était pé même, cience, un de se environs Emou magnific promit à lui-mè nemi.

FEUILLETON

MONSIEUR LECOQ

L'HONNEUR DU NOM

Plus obsédé par ses pressentiments que par Chapin autrefois, Mme Blanche résolut de s'adresser à Cheffeu, afin de savoir au moins à quoi s'en tenir.

L'ancien agent de Fouché était resté à sa dévotion. Toujours, tous les trois mois, il présentait un "compte de frais" qui lui était payé sans discussion, et même, pour l'acquisition de sa conscience, il envoyait tous les ans, un de ses hommes rôder dans les environs de Sairmeuse.

Emoustillé par l'espoir d'une magnifique récompense, l'espion promit à sa cliente et se promit à lui-même de découvrir cet ennemi.

Il se mit en quête, et il était déjà parvenu à se procurer des preuves de l'existence de Jean quand ses investigations furent brusquement arrêtées.

Un matin, au petit jour, des balayeurs ramassèrent dans un ruisseau un cadavre littéralement haché à coups de couteau. C'était Cheffeu.

"Digne fin d'un tel misérable," disait le "Journal des Débats," en enregistrant l'événement.

Lorsqu'elle lut cette nouvelle, Mme Blanche eut la terrifiante sensation du coupable lisant son arrêt.

Ceci est la fin de tout, murmura-t-elle, Lacheneur est proche. La duchesse ne se trompait pas.

Jean ne mentait pas, quand il affirmait qu'il ne vendait pas pour son compte les biens de sa sœur.

L'héritage de Marie Anne avait, dans sa pensée, une destination sacrée. Il l'y employa tout entier sans en détourner rien pour ses besoins personnels.

Il n'avait plus un sou en poche, quand le directeur d'une troupe ambulante l'engagea à raison de 45 francs par mois.

De ce jour, il vécut comme vivent les pauvres comédiens nomades, à l'aventure; mal payé, toujours pris entre un manque d'engagement et la faillite d'un directeur.

Sa haine était toujours aussi violente; seulement, pour se venger comme il l'entendait, il avait besoin de temps, c'est-à-dire d'argent devant soi.

Or, comment économiser, lorsqu'il n'avait pas d'aujourd'hui de quoi manger à sa faim!

Il était loin, cependant, de renoncer à ses espérances. Ses rancunes étaient de celles que le temps aigrir et exaspère, au lieu de les adoucir et de les calmer. Il attendait une occasion, avec une rageuse patience, suivant de l'œil des profondeurs de sa misère, la brillante fortune des Sairmeuses.

Il attendait depuis seize ans, quand un de ses amis lui procura un engagement en Russie.

L'engagement n'était rien; mais le pauvre comédien eut l'habileté de s'associer à une entreprise théâtrale, et en moins de six ans, il avait réalisé un bénéfice de cent mille francs.

Maintenant, se dit-il, je puis partir; je suis assez riche pour commencer la guerre.

Et, en effet, six semaines plus tard, il arrivait à Sairmeuse.

Au moment de mettre à exécution quelqu'un de ces atroces projets qu'il avait conçus, il venait demander à la tombe de Marie Anne un redoublement de haine et l'impitoyable sang-froid des justiciers.

Il ne venait que pour cela, en vérité, quand le soir même de son arrivée les caquets d'une paysanne lui apprirent que depuis son départ, c'est-à-dire depuis plus de vingt ans, deux personnes s'obstinaient à faire chercher un enfant dans le pays.

Quel était cet enfant, Jean le savait, c'était celui de Marie Anne. Pourquoi ne le retrouvait-on pas, il le savait également.

Mais pourquoi deux personnes, l'une était Maurice d'Escorval, mais l'autre?

Au lieu de rester une semaine à Sairmeuse, Jean Lacheneur y

passa un mois, mais au bout de ce mois, il tenait la piste d'un agent de Cheffeu, et par cet agent il arrivait jusqu'à l'ancien espion de Fouché, puis jusqu'à la duchesse de Sairmeuse elle-même.

Cette découverte le stupéfia. Comment Mme Blanche savait-elle que Marie Anne avait eu un enfant, et le sachant quel intérêt avait-elle à le retrouver? Voilà les deux questions qui tout d'abord se présentèrent à l'esprit de Jean. Mais il eut beau se torturer, il n'y trouva pas de réponse satisfaisante.

Les fils de Chapin me renseignèrent, se dit-il, je me réconcilierai s'il le faut, en apparence, avec les fils du misérable qui a livré mon père.

Oui, mais les fils du vieux maraud qui étaient morts depuis plusieurs années, et après des démarches sans nombre, Jean ne rencontrait que la veuve Chapin et son fils Polyte.

Ils tenaient un cabaret bâti au milieu des terrains vagues, non loin de la rue du Château-des-Bentiers, bouge malfamé, appelé la "Poirrière".

Ni la veuve, ni Polyte ne savaient rien. Vainement Lacheneur les interrogea, son nom même qu'il leur dit n'éveilla en eux aucun souvenir.

Jean allait se retirer, quand la Chupin, qui sans doute espérait tirer de lui quelques sous, se mit à déplorer sa misère présente, laquelle était d'autant plus affreuse qu'elle avait eu de quoi, affirmait-elle, autrefois, du vivant de son pauvre défunt, lequel avait de l'argent tant qu'elle en voulait, jusqu'à plus soif, d'une dame de haut parage, la duchesse de Sairmeuse.

Lacheneur eut un mouvement si terrible, que la vieille et son fils reculèrent.

Il voyait l'étroite relation entre les recherches de Mme Blanche et ses générosités. La vérité éclairait le passé de ses fulgurantes lueurs.

C'est elle, se dit-il, l'infâme, qui a empoisonné Marie Anne. C'est par ma sœur qu'elle a connu l'existence de l'enfant. Elle a comblé Chapin parce qu'il connaissait le crime dont son père a été le complice.

Il se souvenait du serment de Martial, et son cœur était inondé d'une épouvantable joie. Il voyait ses deux ennemis, le dernier des Sairmeuses et la dernière des Courtemions, punis l'un par l'autre et faisant de leurs mains sa besogne de vengeance.

Ce n'était là cependant qu'une présomption, et il voulait une certitude.

Il sortit de sa poche une poignée d'or, et l'étalant sur la table du cabaret:

Je suis très-riche, dit-il à la veuve et à Polyte... voulez-vous m'obéir et vous taire? votre fortune est faite.

Le cri rauque arraché par la convoitise à la mère et au fils valait toutes les protestations d'obéissance.

La veuve Chapin, savait écrire, Lacheneur lui dicta ce terrible billet:

"Madame la duchesse, "Je vous attends demain à mon établissement, entre midi et quatre heures. C'est pour l'affaire de la Borderie. Si, à cinq heures, je ne vous ai pas vue, je porterai à la poste une lettre pour M. le duc..."

Et si elle vient, répétait la veuve stupéfiée, que lui dire?...

"Rien; vous lui demanderez de l'argent."

Et, en lui-même, il se disait: "Si elle vient, c'est que j'ai deviné..."

Elle vint.

Caché à l'étage supérieur de la Poirrière, Jean la vit, par une fente du plancher, remettre un billet de banque à la Chupin.

Maintenant, pensait-il, je la tiens! Dans quels boubiers dois-je la traîner, avant de la livrer à la vengeance de son mari!

(A suivre)

L'Eau St-Leon est le meilleur remède pour la Diphtérie. Procurez-vous en. J. B. C. DUNN, seul agent.

231^{er} de Fleur No. 1, pour 50cts. Chez N. A. Savard

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

W. A. ARMOUR
 Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT
D'IMAGES, MIROIRS,
 (Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
 Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevass pour tableaux
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LE SEMAINE QU'LE MOIS
 IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite,
 Et vous vous épargnerez au moins de 10 à 25 pour cent.
 N. B.—Je vendrais aux marchands les mouliures, cadres, peintures, miroirs, canevass pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.
W. A. ARMOUR,
 432 rue Sussex.

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES,
SEULES OU EN CARILLONS,
 AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS,
 A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.
 Fontaines pour intérieurs des églises.
 Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
 Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

Tapis, Tapis, Etc
MAISON DE TAPIS
D'OTTAWA.
 Avant le plus grand assortiment des moindres tapis, et le plus bas prix en fait de
Prelards, Rideaux,
Corbeilles, Pôles, Garnitures
et Meubles de toute sorte,
 à la
MAISON DE TAPIS D'OTTAWA
148 Rue SPARKS.
SCHOOLBRED et Cie.
 Ottawa.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL
 Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bag du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.
 Des nouveaux et élégants chars-palais grées de buffet et char-dortoirs font partie de chaque train-exprès.
 Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chalet Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.
 Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.
 Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial est les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.
 Toutes informations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à
 B. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa
 ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 33 bloc Russell, rue York, Toronto.
 D. POTTINGER, Surintendant général Bureau au chemin de fer, Moncton, N. B., 1er Dec. 1886. a

Vente à l'Enean!
 Tous les soirs à 7 heures,
 CHEZ
A. B. MACDONALD,
 Salle d'Enean, No. 111 rue Rideau, Block Block.
 Hardes faites, Chapoux, Jerseys pour Dames, Livres, Montres, Horloges, Coutellerie, Argenterie, Haïns, Meubles de toutes sortes, Pôles à bois et à charbon, Lampes, Cadres, Gravures, etc., etc.
A. B. Macdonald,
 Encanteur,
 Ottawa 29, octobre 1886—3m

Cinquante pour cent de moins
LIVRES! LIVRES! LIVRES!!!
 Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.
 Les soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
 Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
 Reuteurs Exportateurs, Papeters, Editeurs
 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,
 ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
 Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Chemins de Fer Canadien du Pacifique
LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec
ET MONTREAL.

CARRIAGES DES HRS.	Express Direct	Express Local	Express Local	Express Au tour
Laisse Ottawa.....	4 48	8 25	4 20	5 37
Arr. à Montréal.....	8 20	12 35	8 30	9 00
Arr. à Québec.....	2 20	6 30	6 30	6 30
Laisse Québec.....	10 00	10 00	10 00	2 30
Laisse Montréal.....	9 00	7 15	6 00	8 00
Arrive à Ottawa.....	12 23	11 35	10 15	11 35

D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS
 sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.
 Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.
 Connexions à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.
BRANCHE D'AYLMER:
 Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.
 Arrive à Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.
SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
 Laisse Ottawa
 Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
 Arr. à Prescott..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
 Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
 Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
 Connexion par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
 La seule ligne directe pour New-York.
 La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:
 L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
 " Arr. à Toronto à 9.50 pm
 " du soir quitte Ottawa à 11.45 am
 " Arr. à Toronto à 8.30 am
 " du jour quitte Toronto à 8.30 am
 " Arr. à Ottawa à 5.00 pm
 " du soir quitte Toronto à 8.00 pm
 " Arr. à Ottawa à 4.38 am
 Chars palais élégants sur les trains du jour.
 Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.
 Connexions à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Nord; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est.
 Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
 Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.
42 RUE SPARKS
D. McNICOLL
 Agent général des passagers.
 J. B. PARKER, Agent de Billet.
 W. WHYTE, Surintendant général
 W. C. VANBORN, Vice-Directeur

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.
 Soliciteurs de Brevets d'Invention
 Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
 Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
 CHAMBRE VICTORIA,
 Vis-à-vis le bureau des Brevets,
 OTTAWA, Ont
 5 P.—Dolle 63.
 24 Fev. 1882

EST-CE BIEN LE
"New Williams"
 la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
 Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
 Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
 163, rue Sparks.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
 ON RECOUVRA à ce Bureau, jusqu'à Mardi de 25ème jour de Janvier, 1887, des soumissions cachetées et adressées au soussigné, avec la mention "Soumission pour travaux de Bayre de Midland," pour la construction de travaux à Midland, Comté Simcoe, Ontario, suivant le plan et le devis que l'on pourra voir sur demande chez M. le préfet de Midland, au bureau de l'ingénieur résidant de la Division Midland du chemin de fer Grand Tronc, à Peterboro et au bureau du Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, ou l'on pourra obtenir des formulaires de soumission imprimés.
 Les soumissionnaires sont priés de faire un examen personnel de la nature des travaux à faire ainsi que de la localité où les travaux doivent être faits. Les soumissionnaires doivent se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formulaires imprimés, et qu'il devra envoyer avec la soumission un chèque de banque "accepté" fait payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la somme de \$1,000. Ce chèque sera considéré si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. La soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis au soumissionnaire.
 Le Ministre ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
 Par ordre,
 A. GOBILL, Secrétaire.
 Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 29 Dec. 1886.

Tailles pour Fenêtres
 Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toutes peintures et décor pour fenestres qui ait jamais été importé en Canada
JACOB ERRATT
 MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
 33 RUE RIDEAU.
 N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

OU' AUX COLONIES
 court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
 Reuteurs Exportateurs, Papeters, Editeurs
 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,
 ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
 Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

PHOSPHATINE Falières
 POUR
L'ALIMENTATION RATIONNELLE
 DES
Mères - Enfants - Nourrices
Convalescents
 Cet aliment, d'une saveur très agréable, est surtout précieux:
 Pour la Mère, pendant l'état de grossesse;
 Pour l'Enfant, au moment du sevrage;
 Pour le Vieillard et le Convalescent.
 La PHOSPHATINE est le véritable aliment des enfants nourris au sein ou au biberon. Aucune Fécale, Conserves, Poudre dite d'alimentation de l'enfance, ne saurait lui être comparée.
 C'est l'administration facile du Phosphate de Chaux, qui fortifie les Enfants pendant leur croissance.
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS
 Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

PILULES PURGATIVES de D'GULLIÉ
PILULES d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux de D'GULLIÉ
 Préparé par **PAUL GAGE**
 Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris
 SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT
PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS
 Ces Pilules renferment sous un petit volume toutes les propriétés toniques-purgatives de l'Extrait Gullié qui, depuis plus de soixante ans, est reconnu comme un des remèdes les plus économiques. Comme PURGATIF et DÉPURATIF, il est d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.
 SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS. Exiger les Véritables PILULES GULLIÉ préparées par PAUL GAGE.
 Dépôt à Québec: D. B. MORIN & Co., Pharmaciens, 114, rue Saint-Jean et dans les principales Pharmacies du Canada.

EST-CE BIEN LE
"New Williams"
 la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
 Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
 Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
 163, rue Sparks.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
 ON RECOUVRA à ce Bureau, jusqu'à Mardi de 25ème jour de Janvier, 1887, des soumissions cachetées et adressées au soussigné, avec la mention "Soumission pour travaux de Bayre de Midland," pour la construction de travaux à Midland, Comté Simcoe, Ontario, suivant le plan et le devis que l'on pourra voir sur demande chez M. le préfet de Midland, au bureau de l'ingénieur résidant de la Division Midland du chemin de fer Grand Tronc, à Peterboro et au bureau du Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, ou l'on pourra obtenir des formulaires de soumission imprimés.
 Les soumissionnaires sont priés de faire un examen personnel de la nature des travaux à faire ainsi que de la localité où les travaux doivent être faits. Les soumissionnaires doivent se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formulaires imprimés, et qu'il devra envoyer avec la soumission un chèque de banque "accepté" fait payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la somme de \$1,000. Ce chèque sera considéré si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. La soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis au soumissionnaire.
 Le Ministre ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
 Par ordre,
 A. GOBILL, Secrétaire.
 Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 29 Dec. 1886.

Marchandises Sèches
Payables à la Semaine.
Walker Bros & Cie
165 RUE SPARKS.
 Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, prelat, etc., etc.
 Les effets sont livrés immédiatement.
 Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

Cinquante pour cent de moins
LIVRES! LIVRES! LIVRES!!!
 Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.
 Les soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
 Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
 Reuteurs Exportateurs, Papeters, Editeurs
 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,
 ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
 Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

PHOSPHATINE Falières
 POUR
L'ALIMENTATION RATIONNELLE
 DES
Mères - Enfants - Nourrices
Convalescents
 Cet aliment, d'une saveur très agréable, est surtout précieux:
 Pour la Mère, pendant l'état de grossesse;
 Pour l'Enfant, au moment du sevrage;
 Pour le Vieillard et le Convalescent.
 La PHOSPHATINE est le véritable aliment des enfants nourris au sein ou au biberon. Aucune Fécale, Conserves, Poudre dite d'alimentation de l'enfance, ne saurait lui être comparée.
 C'est l'administration facile du Phosphate de Chaux, qui fortifie les Enfants pendant leur croissance.
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS
 Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

PILULES PURGATIVES de D'GULLIÉ
PILULES d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux de D'GULLIÉ
 Préparé par **PAUL GAGE**
 Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris
 SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT
PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS
 Ces Pilules renferment sous un petit volume toutes les propriétés toniques-purgatives de l'Extrait Gullié qui, depuis plus de soixante ans, est reconnu comme un des remèdes les plus économiques. Comme PURGATIF et DÉPURATIF, il est d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.
 SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS. Exiger les Véritables PILULES GULLIÉ préparées par PAUL GAGE.
 Dépôt à Québec: D. B. MORIN & Co., Pharmaciens, 114, rue Saint-Jean et dans les principales Pharmacies du Canada.

EST-CE BIEN LE
"New Williams"
 la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
 Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
 Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
 163, rue Sparks.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
 ON RECOUVRA à ce Bureau, jusqu'à Mardi de 25ème jour de Janvier, 1887, des soumissions cachetées et adressées au soussigné, avec la mention "Soumission pour travaux de Bayre de Midland," pour la construction de travaux à Midland, Comté Simcoe, Ontario, suivant le plan et le devis que l'on pourra voir sur demande chez M. le préfet de Midland, au bureau de l'ingénieur résidant de la Division Midland du chemin de fer Grand Tronc, à Peterboro et au bureau du Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, ou l'on pourra obtenir des formulaires de soumission imprimés.
 Les soumissionnaires sont priés de faire un examen personnel de la nature des travaux à faire ainsi que de la localité où les travaux doivent être faits. Les soumissionnaires doivent se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formulaires imprimés, et qu'il devra envoyer avec la soumission un chèque de banque "accepté" fait payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la somme de \$1,000. Ce chèque sera considéré si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. La soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis au soumissionnaire.
 Le Ministre ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
 Par ordre,
 A. GOBILL, Secrétaire.
 Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 29 Dec. 1886.

Marchandises Sèches
Payables à la Semaine.
Walker Bros & Cie
165 RUE SPARKS.
 Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, prelat, etc., etc.
 Les effets sont livrés immédiatement.
 Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

LA MEILLEURE VALBUR POUR LE PRIX

THÉS VERTS		THÉS NOIRS	
Jeune Hyson, (bon).....20 cts.	Congou, (bon).....25 cts.	Choix extra (non coloré).....25 cts.	Choix Extra (non coloré).....25 cts.
Poudre à canon, (de choix).....30 "	" (extra).....30 "	Garanti pur ".....30 "	Garanti pur ".....30 "
THÉS DU JAPON.			
Bon, (Feuille naturelle).....18 cts.	Choix Extra (non coloré).....25 cts.	Choix Extra ".....25 cts.	Choix Extra ".....25 cts.
De choix ".....20 "	Garanti pur ".....30 "	Garanti pur ".....30 "	Garanti pur ".....30 "
Très bon ".....22 "	Choix Extra ".....25 cts.	Choix Extra ".....25 cts.	Choix Extra ".....25 cts.
Choix extra ".....23 "			

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. D'OEYENEN, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROGERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
15, rue St. NICHOLAS,
OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.
Tous ordres remplis avec promptitude et de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaies constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.

582 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Aux Electeurs
DE LA
CITÉ D'OTTAWA.

MESSIEURS,
A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.
J'appuierai comme je l'ai toujours fait, le parti libéral-servateur sous l'administration judicieuse d'un tel Canada a atteint une position de prospérité bien enviable.
Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des électeurs de toutes nationalités et croyances, j'attends votre décision avec tous les égards de la recon naissance comme appréciation de la faveur et confiance que vous avez si généreusement manifestées à mon égard au sujet de cette haute et honorable position.
J'ai l'honneur d'être
Messieurs,
Votre obéissant serviteur,
Wm. G. PERLEY.
Ottawa, 15 nov. 1886.

AVIS

EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendement l'acte d'incorporation de la dite compagnie et lui accordant le privilège de amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le terme fixé pour la completion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des obligations portant hypothèque ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Date à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

AVIS

EST par les présentes donné qu'une demande sera faite à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session au sujet de la Compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa, pour un acte amendement l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps pour la completion de ce dit chemin, et étendant ses pouvoirs de construction de d'autres branches de chemins de fer, et d'amender le dit acte d'incorporation pour tous autres objets.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la dite Compagnie.
Date à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

TELEGRAPHIE DANS LA CAPITALE

Empoisonnement supposé
On rapporte qu'un vieillard de 87 ans, résidant à Preston, Rochesterville, a fait des révélations. Il a épousé dernièrement sa troisième femme qui, elle, en était à son deuxième mari. Pour une raison ou une autre, les époux ne vivaient pas en très bonne intelligence, et le plus souvent la femme n'était jamais à la maison. La propriété du vieillard est estimée à près de \$2,000. Vers le 5 décembre dernier sa femme étant à la maison lui offrit du whiskey qu'il accepta, mais à peine l'eût-il goûté qu'il fut pris de vomissements.
Le vieillard interrogé à ce sujet, dit: "Ma femme tenta une seconde fois de m'empoisonner vers le jour de Noël. Elle l'a fait dans le but de devenir propriétaire de mes biens, mais je ne suis pas mort encore."
Depuis trois semaines le vieillard n'a pas revu sa femme et ne sait où elle est cachée.
Nous donnerons sous peu de nouveaux détails au sujet de cette affaire.

Fils sans cœur
Montréal, 20.—Un nommé Bernard McCann, âgé de 22 ans, a été condamné ce matin, par Son Honneur le Recorder, à un mois de prison pour assaut sur sa mère.
Celle-ci avait déjà fait arrêter son fils, la semaine dernière, mais elle avait demandé et obtenu sa grâce, espérant que la leçon lui servirait, mais le fils n'en a pas voulu profiter.
Le père est incapable de travailler et la mère ne peut trouver en son fils un soutien. Il a commis sur elle un autre assaut violent, ces jours-ci et, cette fois, la punition eût été sévère n'eussent été encore les instances de sa mère.

CONSEIL MUNICIPAL DE LA
PENINSE A GATINEAU

A une assemblée spéciale du conseil de ce village, tenue à l'hôtel de ville, jeudi le 20 courant, étaient présents M. le maire L. P. Sylvain, sortant de charge et MM. les conseillers Honoré Lafontaine, William Smith, John Laurent et Alcide Lafortune.
Le conseiller Lafontaine ayant prêté serment d'office, proposa, secondé par le conseiller Laurin, que M. L. P. Sylvain soit réélu maire pour l'année courante. La motion est emportée à l'unanimité.
Après avoir rempli les formalités d'usage du nouveau maire fit une revue des actes du conseil pour l'année 1886, et fit voir que décidé ment le village était entré dans la voie des améliorations et du progrès, grâce à la bonne entente et à l'harmonie qui a toujours présidé aux délibérations du conseil.
Ensuite eut lieu l'ouverture des soumissions pour réparations au pont Moreau. La plus haute est de \$370 et la plus basse de \$335. Comme ces soumissions paraissent trop élevées, à la demande du maire elles sont prises en considération jusqu'à la prochaine réunion du conseil.
Ensuite le secrétaire-trésorier donne lecture d'une communication du Dr Demers, par laquelle il regrette de ne pouvoir accepter la charge de conseiller à laquelle il avait été appelé unanimement aux dernières élections.
Le conseiller Galipeau ayant donné sa démission pour cause d'absence, il est proposé par le conseiller Lafontaine, secondé par le conseiller Smith que M. Berthiaume soit élu à sa place.
Il est proposé en amendement par Honoré Lafontaine, secondé par John Laurin que M. Drouin manufacturier soit élu conseiller.
La motion et l'amendement ayant reçu le même nombre de voix, le maire donna son vote en faveur de M. Drouin.
Il y aura séance spéciale mercredi prochain.

Libre Echange.

La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants. Ceci est surtout le cas avec les préparations *Green's August Flower* et *Boschee's German Syrup*, car la réduction de 36cts par doze a été employée pour augmenter la capacité des bouteilles contenant ces remèdes, donnant ainsi un cinquième de médecine de plus dans les bouteilles à 75cts. Le *August Flower* pour la Dyspepsie et affections du foie, et le *German Syrup* pour les rhumes et troubles des pouxons, ont peut être la plus forte valeur d'aucune médecine dans ce monde. L'avantage de plus grandes bouteilles sera apprécié par les malades dans chaque ville ou village du monde civilisé. Les bouteilles échantillons à 10cts sont les mêmes.

Excursion annuelle du club de raquettes "Le Canadien"

L'excursion annuelle du club de raquettes "Le Canadien" a été dédicée pour jeudi prochain, le 27. Les excursionnistes seront accompagnés des membres du Corps de musique de Hull. Le départ se fera à 8 hrs du matin par le chemin de fer Canada Atlantique et le retour vendredi soir à 8 heures.

Personnel

Monsieur Arthur Ferland, de la maison A. Ferland et Cie, de Calgary, et vice président du Bureau de Commerce de cette ville, est à Ottawa depuis hier.
On parle fortement de sa nomination comme sénateur pour les Territoires du Nord-Ouest.
Monsieur Ferland, qui est un riche marchand, est très populaire et semble courir une grande chance d'être nommé à ce poste honorable.

Les griefs des Indiens

Le département des affaires indiennes ne les déclarations qui ont paru dans les journaux américains, et annonçant que les Indiens de Metlakatla auraient été déposés de leurs terres.
—Sir John Macdonald et sir Hector Langevin ont fait visite à Sa Grandeur Mgr Grandin au Collège, mercredi après-midi.
—Un grand nombre de personnes pauvres sont allées à la chambre de Son Honneur le maire Stewart, à l'hôtel de ville durant la journée d'hier. Les femmes forment le plus grand nombre.
—Près de 100 voitures servent actuellement à charroyer de la pierre des carrières Lester, chemin de Montréal, dans la partie est et ouest de la ville. 150 hommes sont

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

ECHOS DE HULL

Éminent fatal
La jeune fille de M. John Paiton, qui avait reçu de sérieuses brûlures lors de l'explosion de la dynamite sur le chemin de Chelsea, est morte à la suite d'atrocités souffrances.

Deuxième année
Avec son numéro du mois de décembre, le *Colonisateur Canadien* commence sa deuxième année d'existence. Nous félicitons notre vaillant et patriotique confrère de ses efforts fructueux du passé, et nous lui souhaitons que cette deuxième année soit couronnée d'autant de beaux succès que la première.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

Arrangements

Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

9 a
Pour six
Pour six
Médion
A
CON
Les élé
d'Ottawa
Lundi
A 7 h
pour chaq
délégues
candidats
dans le pr
Voici les
lien ces a
QUARTIE
de la f
QUARTIE
desus
Houss
la port
QUARTIE
servat
QUARTIE
rue Vo
QUARTIE
carre C
Les délé
MARDI
A
Salle
Pour no
Ottawa, 17
LE
Ottawa,
LE GOU
Comme
l'honorable
laissait à d
depuis quel
son portefe
lieutenant-g
norable M.
de reconstit
contrer les a
Nous avon
l'administra
n'avons pas
Nous croyon
meilleures q
depuis plusie
comme tout
elle n'était
nous affirmer
affaires de
meilleur état
L'ordre a été
ces; les dé
revenu annu
penses ont d
l'étranger est
en même tem
la colonisatio
été encouragé
D'un autre
laisse une ré
cun job, aucu
cune spécul
tâché sa car
qu'on a voulu
n'était que
La résignat
Ross a compl
libéraux. La
paraissent cr
reçoive l'appu
naux, ce qui e

LA MEILLEURE VALBUR POUR LE PRIX

THÉS VERTS		THÉS NOIRS	
Jeune Hyson, (bon).....20 cts.	Congou, (bon).....25 cts.	(choix extra).....30 "	
Poudre à canon, (de choix).....30 "			
(extra).....35 "			
THÉS DU JAPON.			
Bon, (feuille naturelle).....18 cts.	Choix Extra (non coloré).....25 cts.		
De choix.....20 "	".....28 "		
Très bon.....22 "	Garanti pur.....30 "		
Choix extra.....23 "	".....35 "		

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. D'ORSONNET, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROCERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
15, rue St. NICHOLAS,
OTTAWA.

RESIDENCE AU DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaies constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Aux Electeurs DE LA CITE D'OTTAWA.

MESSIEURS,
A la demande d'un grand nombre d'électeurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parlement du Canada.

J'apparais comme j'ai toujours fait, le parti libéral-conservateur sous l'administration judiciaire d'après le Canada a atteint une position de prospérité bien enviable.

Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des électeurs de toutes nationalités et croyances, j'attendrai votre décision avec tous les égards de la recon naissance que vous avez si généralement manifestée à mon égard au sujet de cette haute et honorable position.

J'ai l'honneur d'être Messieurs
Vos obéissants serviteurs,
WM G. PERLEY,
Ottawa, 15 nov. 1886.

AVIS

EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendé l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'allier avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps fixé pour la completion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des obligations portant hypothèque ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.

Daté à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

AVIS

EST par les présentes donné que l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'allier avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps pour la completion de ce dit chemin, et tendant sur ses pouvoirs de construction d'autres branches de chemins de fer, et d'amender le dit acte d'incorporation pour tous autres objets.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la dite Compagnie.

Daté à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

TELEGRAPHIE DANS LA CAPITALE

Empoisonnement supposé
On rapporte qu'un vieillard de 87 ans, résidant à Preston, Rochesterville, a fait des révélations. Il a épousé dernièrement sa troisième femme qui, elle, en était à son deuxième mari. Pour une raison ou une autre, les époux ne vivaient pas en très bonne intelligence, et le plus souvent la femme n'était jamais à la maison. La propriété du vieillard est estimée à près de \$2,000. Vers le 5 décembre dernier sa femme étant à la maison lui offrit du whiskey qu'il accepta, mais à peine l'eût-il goûté qu'il fut pris de vomissements.

Le vieillard interrogé à ce sujet, dit : "Ma femme tenta une seconde fois de m'empoisonner vers le jour de Noël. Elle l'a fait dans le but de devenir propriétaire de mes biens, mais je ne suis pas mort encore."

Depuis trois semaines le vieillard n'a pas revu sa femme et ne sait où elle est cachée.

Nous donnerons sous peu de nouveaux détails au sujet de cette affaire.

Club de raquettes "Le Canadien"
Les membres du club de raquettes "Le Canadien" sont priés de s'assembler ce soir à leur salle, rue Sparks. Affaires très importantes à propos d'excursion. Par ordre, A. LaRoche, secrétaire.

Accident
Mercredi après-midi vers les 4 heures, un aiguilleur du nom de James Rabbitts, à l'emploi du chemin de fer Canada Atlantique était à accoupler les chars près de la gare de la rue Eglis lorsqu'il se fit broyer affreusement deux doigts de la main droite.

Enlèvement de la neige
L'échevin Hutchison est activement occupé à préparer un moyen de faire enlever la neige des trottoirs. S'il réussit, il aura bien mérité du public en général.

Le nouveau maire
M. McLeod Stewart, maire actuel d'Ottawa, a fait un pas de plus que ses prédécesseurs en se choisissant un secrétaire particulier pour l'aider dans les devoirs de sa charge. M. W. R. Tavior a été nommé à cette position. Son honneur le maire sera tous les jours à son bureau à l'hôtel de ville, de 9 à 10.30 heures a. m.

L'augmentation du vote
Le vote dans la cité est augmenté par les nouvelles listes de 5,756 à 9,038. L'augmentation par quartier se répartit comme suit :

Quartier Victoria.....	561	687
do Wellington.....	2,034	3,373
do St George.....	1,045	1,497
do Ottawa.....	978	1,903
do By.....	937	1,678
Total.....	5,756	9,038

Excursion à Beauharnois
L'excursion annuelle du club de raquettes "Le Canadien" a été déclinée pour jeudi prochain, le 27. Les excursionnistes seront accompagnés des membres du Corps de musique de Hull. Le départ se fera à 8 hrs du matin par le chemin de fer Canada Atlantique et le retour vendredi soir à 8 heures.

Sous considération
Le département de la justice a pris en considération la requête demandant le pardon de Black, actuellement au pénitencier de Kingston pour la vie, pour avoir participé à l'assaut de la rue Elgin.

Personnel
Monsieur Arthur Ferland, de la maison A. Ferland et Cie, de Calgary, et vice président du Bureau de Commerce de cette ville, est à Ottawa depuis hier.

On parle fortement de sa nomination comme sénateur pour les Territoires du Nord-Ouest.

Monsieur Ferland, qui est un riche marchand, est très populaire et semble courir une grande chance d'être nommé à ce poste honorable.

Les griefs des Indiens
Le département des affaires indiennes nie les déclarations qui ont paru dans les journaux américains, et annonçant que les Indiens de Metlakatla auraient été dépouillés de leurs terres.

Homme fait
—Sir John Macdonald et sir Hector Langevin ont fait visite à Sa Grandeur Mgr Grandin au Collège, mercredi après-midi.

—Un grand nombre de personnes pauvres ont allées à la chambre de Son Honneur le maire Stewart, à l'hôtel de ville durant la journée d'hier. Les femmes formaient le plus grand nombre.

—Près de 100 voitures servent actuellement à charroyer de la pierre des carrières Lester, chemin de Montréal, dans la partie est et ouest de la ville. 150 hommes sont

employés au passage de la pierre dans la partie est de la ville et 65 dans la partie ouest.

—Les employés permanents du service civil ont reçu leur salaire lundi; les autres n'ont pas encore été payés.

—On se plaint de la conduite de certains individus qui fréquentent la buvette sur la glace entre Ottawa et Hull. Deux jeunes sœurs qui travaillent à Ottawa ont été insultées grossièrement en passant à cet endroit durant les soirées de mercredi et d'hier. Avis à qui de droit.

—Durant le mois de décembre dernier il y a eu à Ottawa 63 décès; de ce nombre il y avait 38 hommes et 25 femmes.

—Les clubs de raquettes d'Ottawa se proposent d'assister au grand carnaval à Montréal.

—On commence à s'agiter dans toutes les parties de la ville au sujet des candidatures qui vont surgir de la convention qui sera tenue mardi prochain.

—Les réparations au Sénat et à la Chambre des Communes sont poussées avec activité. L'apparence des murs sous leur nouvelle teinte rose ne laisse rien à désirer.

ECHOS DE HULL

Résultat fatal
La jeune fille de M. John Patton, qui avait reçu de sérieuses brûlures lors de l'explosion de la dynamite sur le chemin de Chelsea, est morte à la suite d'atroces souffrances.

Deuxième année
Avec son numéro du mois de décembre, le *Colonisateur Canadien* commence sa deuxième année d'existence. Nous félicitons notre vaillant et patriotique confrère de ses efforts fructueux du passé, et nous lui souhaitons que cette deuxième année soit couronnée d'autant de beaux succès que la première.

Arrangements
Une députation du conseil du comté de Pontiac a eu, hier, une entrevue avec M. H. J. Beemer, le constructeur du chemin de fer Pontiac et Pacifique afin d'arriver à un règlement amical au sujet du bonus de \$100,000 voté par le comté. Des actions sont entrées en cour supérieure au sujet de ces \$100,000. Aucune décision n'a pu être prise, vu l'absence du président de la Compagnie, M. Church.

La question des écoles
Monsieur le Rédacteur,
Permettez-moi de vous féliciter du savant rapport que vous nous donnez dans votre journal du 17 courant, au sujet des écoles de la Cité de Hull, mais tout en vous donnant crédit de ce rapport, je me crois obligé de vous faire remarquer que vos renseignements au sujet de l'école Ste Anne ne sont pas tout à fait corrects, en ce que cette école ne doit pas être considérée comme une école préparatoire.

Cette école qui est fréquentée par 83 élèves, garçons et filles de six à seize ans, comprend huit classes. Dans les quatre premières classes l'on enseigne la grammaire française et anglaise, le catéchisme de persévérance, l'histoire sainte, l'histoire du Canada, l'arithmétique et la géographie. Dans les deux dernières classes, le français et l'anglais sont enseignés et suivis par tous les élèves. C'est en considérant le nombre de classes et l'avancement des élèves que l'on est convaincu que l'école de Ste Anne est beaucoup plus qu'une école préparatoire.

Je profiterai de cette circonstance pour signaler à Messieurs les Commissaires que le besoin se fait sentir plus que jamais d'agrandir l'école et d'avoir une seconde institutrice. La population du quartier Cinq augmente rapidement depuis un an et le nombre d'enfants est trop considérable pour une école tenue sur un pied aussi satisfaisant que celle qui est tenue par l'institutrice actuelle, mademoiselle Condou.

J'ai constaté que le montant des taxes municipales payé par le quartier cinq seulement s'élève à \$531.25 plus \$83.00 de rétributions mensuelles, ce qui représente un montant de \$614.25. Je crois qu'avec un revenu semblable, il sera facile de payer le salaire d'une seconde institutrice et de faire les agrandissements nécessaires.

UN CONTRIBUABLE
Hull 20 janvier 1887.

A Aylmer
Son Honneur le juge Wurtels a rendu hier soir les sentences suivantes :

Frappier, de St André Avelin, pour vente frauduleuse d'une terre, \$50 d'amende et six semaines de prison.

Rousson dit Leroux, pour homicide sur la personne de Ladéroule, le 1er octobre dernier, 14 ans de pénitencier. Rousson est âgé de 64 ans.

LOTIERS
Routliff, pour tentative d'effraction à Aylmer, il y a trois ans, 12 mois de prison.

McAndrew, d'Onslow, pour avoir tiré trois coups de pistolet sur son fils et sa bru, 9 mois de prison. Le juge a dit qu'il mettait la peine légère dans cette cause parce que les antécédents de McAndrew avaient été bons jusqu'à cet acte malheureux de sa part.

Dans la cause des bons forgés et passés à M. Smith, de la Pointe à Gatineau, et M. Labege, de Hull, M. Foran, l'avocat du prisonnier, a obtenu une motion pour réserver la cause en appel à Montréal.

Dans la cause du jeune Laclelle, accusé de bestialité, les jurés ont rendu, hier soir, un verdict de non-coupable.

En Cour Supérieure MM. Rochon et Champagne ont plaidé aujourd'hui sur neuf brefs d'injonction contre les messieurs Gilmore pour avoir coupé du bois sur des terres des colons à Montclair, dans le haut de la Gatineau. Ils ont aussi fait neuf motions pour contraindre par corps pour avoir désobéi aux brefs d'injonction.

MM. Rochon et Champagne sont aussi les avocats du défendeur dans la cause de Lachapelle et Labelle, et avocat du demandeur dans la cause de J. B. de Champlain vs Richer, Lester, p. ur salaire comme tailleur de pierre.

Le terme de la Cour Supérieure terminera ce soir.

Carnet du Nouvelliste
—Il y a 188 enfants en âge de fréquenter l'école à la Petite Ferme. Ces chiffres nous sont fournis par le recensement fait par le Rév. Père Oblat.

—Il y aura séance du conseil de ville mardi prochain pour l'élection du maire. On dit que M. Graham sera candidat contre M. Rochon.

—Les travaux d'amélioration, de la salle du marché avancent rapidement.

—M. N. E. Cormier partira pour Québec lundi prochain.

Non-entrant-entrepreneur
M. Joseph Tardif désire informer le public de Hull et d'Ottawa qu'il est en mesure d'entreprendre la construction de maisons, hangars, etc. M. Tardif fait aussi à domicile la réparation des meubles et tous autres ouvrages en bois quelconques. S'adresser à Joseph Tardif, coin des rues Division et Inkerman, Hull. 18 Janv.—1m.

RAFLE
Il sera rafilé, à la salle St-Jean-Baptiste, Chaudière, une montre en or et un argent, au profit du Corps de Musique de l'endroit, demain, vendredi, le 21 janvier. Les prix des billets s'élève de 25 et 15 cts.

A VENDRE
A vendre à bon marché, maison, cheval, voitures d'hiver et d'été, phaeton, harnais, robes de carrosse, etc.
De GAUCHER,
Rue Principale, Hull.

N. B.—M. le docteur Gaucher désire aussi faire savoir à ceux qui sont en compte avec lui qu'il a bien voulu venir régler, afin d'éviter les désagréments de la collection. 19 janvier 1887.—1s

PERDU
Un bouc caillé, appartenant à M. Narcisse Brassat, est disparu de son étable depuis trois jours. Prière à ceux qui l'auraient vu d'en informer M. Narcisse Brassat, No. 8, rue Victoria, Hull.

Maison de Pension Privée
—TENUE PAR—
Mme. E. RENAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe; même que des chambres confortables, spacieuses, bien chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 14 Janvier 1887. 1m

Vente par le Shérif

DAME CATHERINE HARDGROVE, du canton de Maniwago, dans le district d'Ottawa, Demanderesse; contre les terres et éléments de Allan Grant, Octave Groulx et Cyrille Groulx, tous trois du canton de Cameron, dans le district d'Ottawa, cultivateurs, conjoints et séparément, Défendeurs;

La moitié nord du numéro dix sept (No. 17), dans le second rang du canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante acres en superficie, plus ou moins; avec les bâtiments dessus érigés; le tout la propriété du défendeur Allan Grant.

La moitié sud du lot numéro dix-sept (No. 17), dans le second rang du dit canton de Cameron, dans le comté d'Ottawa, contenant environ soixante et neuf acres en superficie, plus ou moins; avec les bâtiments dessus érigés. Le tout la propriété du défendeur Cyrille Groulx.

Pour être vendues au bureau du registraire pour le comté d'Ottawa, en la cité de Hull, le QUINZIÈME JOUR de FÉVRIER prochain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit br. f. r. rapporte le premier jour de mars 1887.

LOUIS M. COULTLEE,
Shérif.

Bureau du Shérif, Aylmer,
20 Janvier 1887.

9 a

Par arrêté
Four etc

Médion H

Adm

CON

Les Cl

Lundi

A 7 heures
pour chaq

délégués s

candidats i

dans le pro

Voici la

lieu ces an

QUARTIE

Abbott

QUARTIE

dessus

Houss,

la por

QUARTIE

servat

QUARTIE

rue Yo

QUARTIE

carre G

Les délé

MARDI

Salles

Pour no

LE